



にほんご入門集中クラス Beginner Crash Course / 入门集中班

初めて日本語を勉強する人のためのクラスです。
約1ヶ月の間、1週間に3回、集中的に日本語を勉強します。

A course for people new to Japanese!
Intensive learning three times a week for one month.

针对头一次学习日语者的课程。
大约在一个月的期间，每周3次，集中学习日语。



期間 Term / 期间	時間 Time / 时间	曜日 Day of the week / 日期	回数 Sessions / 次数	受講料 Course fee / 课程费用
8月17日～10月27日 Aug. 17 – Oct. 27	10:00～12:00	火・水・金 Tue/Wed/Fri 周二・三・五	15回	¥3,500 (¥3,100)*

*賛助会員価格 / For I-PAL Supporting members / 賛助会员价格

【申込方法】

- ① 申込書に必要なことを書いて、アイパル香川2階の事務室に出してください。
(メール・FAX での申込もできます。)
 - ② 受講料は、最初のクラスの日の午前9時30分から10時までに、教室(アイパル香川3階第3会議室)で払ってください。一度受け取ったお金を返すことはできません。
- ※申込が3人より少ない場合は、講座は中止となります。講座の開催については、8月14日(土)にアイパル香川のホームページやFacebookでお知らせします。申込をした人には電話やメールで連絡します。

【Application procedure】

- ① Fill out an application form with the necessary information and hand it in at the I-PAL office on the 2nd floor. (You can also apply by email or fax.)
 - ② Pay the course fee on the first class day from 9:30–10 a.m. Pay at the classroom (I-PAL Kagawa floor 3, room 3). Once paid, course fees cannot be refunded.
- ※ If there are less than three applicants, the course will be canceled. I-PAL will announce if the course is canceled by Saturday, August 14 on the website or Facebook page. We will call or e-mail applicants.

【报名方式】

- ① 请在报名表上填写必要的信息后，提交到2楼办公室。
(可以通过电子邮件或传真申请。)
 - ② 学费请截止在开课当日的9:30~10:00之间，到教室(I-Pal 香川3楼第3会议室)支付。交费手续办理之后将不予退费。
- ※如果报名人数少于3人，课程将会被取消。关于讲座的举办，将于8月14日(周六)在I-Pal 香川的网站及Facebook上通知。对于报名者将通过电话或电子邮件通知。

2021年8月 August						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
周日	周一	周二	周三	周四	周五	周六
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

2021年9月 September						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
周日	周一	周二	周三	周四	周五	周六
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

2021年10月 October						
日	月	火	水	木	金	土
Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
周日	周一	周二	周三	周四	周五	周六
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

【注意】

- 授業に子どもを連れて来ることはできません。事務室で預かることもできません。
- 授業のときは、必ずマスクをしてください。(アイパル香川ではコロナウイルスにならないために、色々なことに注意しています。詳しいことは、ホームページを見てください。(http://www.i-pal.or.jp/2020/07/post-276.html))
- コロナウイルスのため、クラスの期間が変更になったり、クラスが中止になったりする可能性があります。

【Note】

- You may not bring children to class. Also, the I-PAL office cannot provide child care.
- Please wear a mask during class. (I-PAL Kagawa is taking measures to prevent the spread of coronavirus. For more information, see our website: http://www.i-pal.or.jp/2020/07/post-276.html)
- Class schedules may be changed or canceled to prevent the spread of coronavirus.

【温馨提示】

- 本協会不提供幼儿托管服务。请勿带孩童前来上课。
- 上课时一定要戴口罩。(在 I-PAL Kagawa, 我们将在开展该课程之前采取措施防止新的冠状病毒感染。有关详细信息, 请参阅我们的网站。(http://www.i-pal.or.jp/2020/07/post-276.html))
- 受新型冠状病毒疫情影响, 课程时间会有可能变更或取消。

【气象警報が出たときの休みについて】

授業の2時間前に、高松地域で警報(大雨・洪水・暴風)が出ていたら、クラスは休みになります。アイパルからは電話はしませんので、ホームページ、Facebook、アイパル日本語講座のLINE@で確認してください。

【Class cancellations due to weather warnings】

If there is a weather warning (heavy rain, flood, or strong wind) in the Takamatsu area 2 hours before a class begins, that class will be canceled. I-PAL will not call you, so please check our website, Facebook page or "I-PAL Japanese Language Courses" on LINE@.

【关于气象警报发布时的停课通知】

开课2小时前, 如果高松地区发布大雨、洪水、暴风等气象警报, 课程将暂停。恕不电话通知, 请登录 I-PAL 香川主页、Facebook 及 I-PAL 日语讲座的 LINE@自行查询确认。



◆ 入門集中コース申込書/Application Form for Beginner Crash Course/入門集中班 报名表 ◆

名前 Name 姓名		国籍 Nationality	年齢 Age
性別 Sex 性別	□男 (M) / □女 (F)		年齢
在留期間 [満了日] Period of stay in Japan [visa expiration date]	年 years	ヶ月 [Y months [Y	在留資格 Residence status
在留期限 [到期日]		年 月 日 [M D]	在留資格
住所 〒 Current address in Japan 地址			
パソコンのメール E-mail (computer) 电脑邮箱地址		家の電話番号 Home telephone 家庭电话	
携帯のメール E-mail (mobile phone) 手机短信地址		携帯の電話番号 Mobile phone 手机号码	
会社や学校の名前 Current employer/school 工作单位 / 学校名			

※ここに書いたあなたの情報は、日本語講座のことだけに使います。

以下、事務処理欄 Office use only

受講料	8/17 開講 15 回コース □3,500 円 (□3,100 円) □1,800 円
	8/27 開講 10 回コース □2,500 円 (□2,100 円)

申込日	領収日	領収書番号
	/	

公益財団法人香川県国際交流協会 (アイパル香川) Kagawa Prefecture International Exchange Association (I-PAL KAGAWA)

〒760-0017 高松市番町 1-11-63
1-11-63 Bancho, Takamatsu

【TEL】 087-837-5908
【FAX】 087-837-5903

【E-mail】 nihongo@i-pal.or.jp
【URL】 http://www.i-pal.or.jp/nihongo/